



- * For further information, please consult your local SHOEI dealer or distributor.
- * สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดสอบถามตัวแทนจำหน่ายหรือผู้จัดจำหน่าย SHOEI ใกล้บ้านคุณ
- * 자세한 정보에 대한 문의사항은 가까운 SHOEI 판매점에 문의해 주십시오.
- * Untuk maklumat lanjut, sila rujuk wakil atau pengedar SHOEI tempatan anda.

カタログ請求及び販売についてのお問い合わせは、下記<本社・国内営業部>まで、
製品の修理、品質についてのお問い合わせは、
<茨城工場内 顧客サービス課>
〒300-0525茨城県稲敷市羽賀1793 TEL. 029-892-3617 e-mail:help@shoeihelmet.co.jp
までご連絡下さい。

株式会社SHOEI

本社・国内営業部

〒110-0016 東京都台東区台東1-31-7 PMO秋葉原北8F
TEL. 03-5688-5180 FAX. 03-3837-8245

SHOEI CO., LTD.

HEAD OFFICE

8th Floor, PMO Akihabara Kita BLDG., 1-31-7 Taito, Taito-ku, Tokyo 110-0016, JAPAN
Tel: +81 3 5688 5170 Fax: +81 3 3837 8245

www.shoei.com

取扱説明書

このたびは SHOEI ヘルメットをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。本製品の機能および注意事項を十分にご理解いただき、より安全に快適なモーターサイクルライフを送っていただくために、ご使用まえに本取扱説明書をよく読んで記載されている内容を十分に理解してください。本取扱説明書は、読み終わったあと、いつでも取り出せる場所に保管してください。本取扱説明書を紛失したときは、弊社までお問い合わせください。

この取扱説明書の内容は、予告なしに変更する場合があります。

この取扱説明書に使われているイラストは、実際の製品とは異なる場合があります。

この取扱説明書の著作権は、株式会社 SHOEI にあります。無断転載、複製は固くお断りします。

Instructions for use

Thank you for purchasing this SHOEI helmet. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference. This manual contains valuable information to help you understand the functions of the product and the instructions for use in order for you to enjoy a safety and comfortable motorcycle life. Your SHOEI dealer can provide a replacement if it is lost.

The contents of this manual are subject to change without notice.

The illustrations in this manual may differ from the actual product.

The copyrights for this manual belong to SHOEI CO., LTD. Reproduction or copying of this manual without written permission is strictly prohibited.

คำแนะนำการใช้งาน

ขอบคุณที่ไว้วางใจหมวกกันน็อก SHOEI อันควมดีฉบับนี้อาจจะเอื้อมก่อนการใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต ควมดีฉบับนี้มีข้อมูลที่ละเอียดและเป็นประโยชน์ซึ่งช่วยให้คุณสามารถเข้าถึงฟังก์ชันต่างๆ ของผลิตภัณฑ์ รวมถึงคำแนะนำในการใช้งาน เพื่อให้คุณสามารถได้รับความปลอดภัยและความสบายในการขับขี่รถจักรยานยนต์ ตัวแทนจำหน่ายหรือผู้จัดจำหน่าย SHOEI ของคุณ สามารถจัดหาเล่มใหม่ได้ในกรณีที่คุณหาย

เนื้อหาของคู่มือฉบับนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

ภาพประกอบในคู่มือฉบับนี้อาจแตกต่างไปจากผลิตภัณฑ์จริง

ลิขสิทธิ์สำหรับคู่มือฉบับนี้เป็นของ SHOEI CO., LTD. ห้ามทำซ้ำหรือทำสำเนาควมดีฉบับนี้โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรอย่างเด็ดขาด

취급설명서

SHOEI 헬멧을 구매해 주셔서 대단히 감사합니다. 본 제품의 기능 및 주의사항을 충분히 이해한 후 더욱 안전하고 쾌적한 모터 사이클 주행을 위해 사용하기 전에 본 취급설명서를 잘 읽고 기재된 내용을 충분히 이해해 주십시오. 본 취급설명서를 다 읽은 후에는 언제든지 꺼내 볼 수 있는 장소에 보관해 주십시오. 본 취급설명서를 분실했을 때에는 당사로 문의해 주십시오. 이 취급설명서의 내용은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

이 취급설명서에 사용된 일러스트는 실제 제품과 다를 수 있습니다.

이 취급설명서의 저작권은 주식회사 SHOEI에 있습니다. 무단 전재, 복제를 엄격히 금지합니다.

Arahan penggunaan

Terima kasih kerana membeli topi keledar SHOEI ini. Baca buku panduan ini dengan teliti sebelum penggunaan dan simpan buku panduan ini untuk rujukan masa depan. Buku panduan ini mengandungi maklumat penting bagi membantu anda memahami fungsi produk dan arahan penggunaan agar anda dapat menikmati kehidupan bermotosikal yang selamat dan selesa. Wakil atau pengedar SHOEI anda boleh menggantikan buku panduan anda jika buku ini hilang. Kandungan dalam buku panduan ini adalah tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

Ilustrasi dalam buku panduan ini mungkin berbeza daripada produk sebenar.

Hak cipta untuk manual ini milik SHOEI CO., LTD. Pengeluaran semula atau penyalinan buku panduan ini tanpa kebenaran adalah dilarang sama sekali.

日本語 / English

1-24

ไทย / 한국어

25-48

Bahasa Melayu

49-72

最初にお読みください	Read This First	2
梱包物の確認	Confirm the Packed Items	3
各部の名称	Parts Description	4
ベンチレーションシステム	Ventilation System	5
フェイスカバーの開閉	Opening and Closing the Face Cover	6
チンカーテン	Chin Curtain	7
ブレスガード	Breath Guard	8
イヤーパード	Ear Pads	8
CNS-3 シールド	CNS-3 Shield/Visor	9
CNS-3 シールドの取り扱いに関する ご注意	Important Notice about Handling the CNS-3 Shield/Visor	11
シリコンオイルの使用方法	Applying Silicone Oil	12
サービスツール	Service Tool	12
QSV-1 サンバイザー	QSV-1 Sun Visor	13
QSV-1 サンバイザーの取り扱いに 関するご注意	Important Notice about Handling the QSV-1 Sun Visor	14
PINLOCK® EVO lens	PINLOCK® EVO lens	15
内装の交換について	Replacing Interior Parts	16
内装の取り外し方、取り付け方	Removing and Installing Interior Parts	17
内装の取り扱いに関するご注意	Important Notice about Handling Interior Parts	21
インターコムを取り付けるとき	When Installing the Intercom	22
パーツリスト	Parts List	24

最初にお読みください

この商品はオートバイ用のヘルメットです。

これ以外の目的に使用しないでください。他の目的でこのヘルメットを使用すると、事故の際、十分な保護が得られないことがあります。

ヘルメットは、すべての予測可能な高速および低速の衝撃から着用者を保護することはできません。

頭部の保護能力を最大まで引き出すために、ヘルメットを頭部に適切にフィットさせ、あごひもを顎の下でしっかりと締め付けてください。また、ヘルメットを頭に固定したときに、十分な周辺視力が確保できなければいけません。ヘルメットが大きすぎると、バイクに乗り降りするときに、ヘルメットがずれることがあり、これが原因で、ヘルメットが事故で外れたり、視界を妨げたりする可能性があり、けがや死亡の原因となります。ヘルメットをうまく着用する方法については、「ヘルメットの使い方」を参照してください。マニュアルの内容は予告なしに変更されることがあります。マニュアルの図は、実際の製品と、異なる場合があります。

マニュアルの著作権は株式会社SHOEIに帰属します。本書を無断で複製または複製することは、固く禁じられています。

Read This First

This product is a motorcycle helmet.

Do not use it for any purposes other than riding a motorcycle. If you use the helmet for any other purpose, it may not provide sufficient protection in case of an accident.

No helmet can protect the wearer against all foreseeable high speed and low speed impacts.

For maximum head protection, the helmet must fit properly and the retention system must be securely fastened under the chin. The helmet should allow sufficient peripheral vision when secure on your head. If your helmet is too large, it may slip or move on your head while riding. This could cause your helmet to come off in an accident or obstruct your vision while riding resulting in personal injury or death. To learn to properly wear and secure your helmet, see the booklet "How to Use Your Helmet Properly" that is packed with your helmet.

The contents of this manual are subject to change without notice.

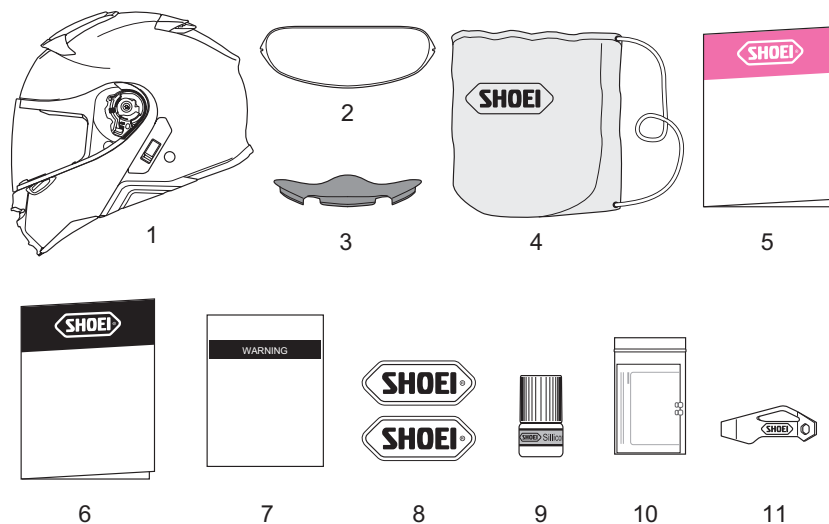
The illustrations in this manual may differ from the actual product.

The copyrights for this manual belong to SHOEI CO., LTD. Reproduction or copying of this manual without written permission is strictly prohibited.

梱包物の確認

製品の梱包箱を開封後、以下の部品や付属物が含まれているか確認してください。

1. ヘルメット
2. PINLOCK® EVO lens (DKS301)
3. プレスガード
4. ヘルメットバッグ
5. 取扱説明書
6. 安全マニュアル
7. E-3 タグ (マレーシア、フィリピン、タイ向けのみ)
8. 「SHOEI」ロゴステッカー (2枚)
9. シリコンオイル
10. スペアピンロックピン (日本向けは除く)
11. サービスツール



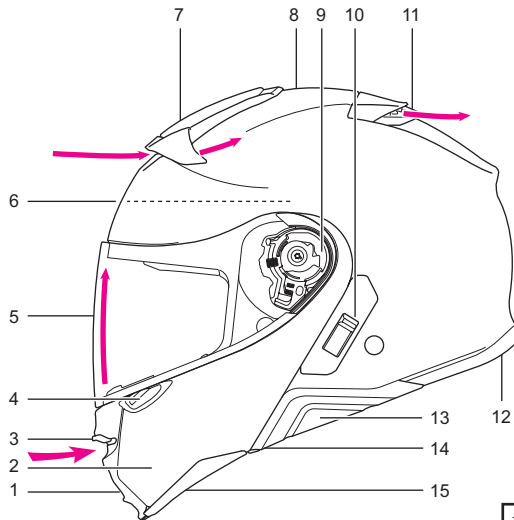
梱包物（箱や緩衝材）は、修理時の送付などのためにできるだけ保存されることをお勧めしますが、廃棄される場合は、法令に従い正しく処理してください。



We recommend that you save the box and its cushioning material in case you need to ship the product or its parts for repair. If you dispose of these materials, please follow the proper laws and regulations.

各部の名称

1. フェイスカバー開閉ノブ
2. フェイスカバー
3. ロアエアインテーク
4. シールドノブ
5. CNS-3シールド
6. 衝撃吸収ライナー
7. アッパーエアインテーク
8. シェル
9. シールドベース
10. サンバイザー開閉レバー
11. トップエアアウトレット
12. バッテリースペース用カバー
13. インターコムベースカバー
14. チンストラップ
15. チンカーテン



右 Right
左 Left

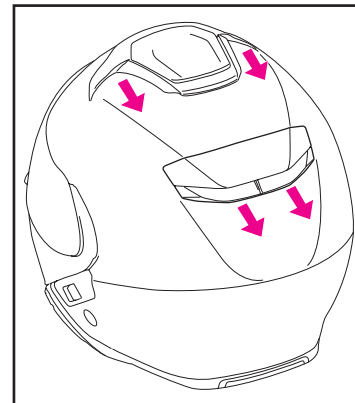
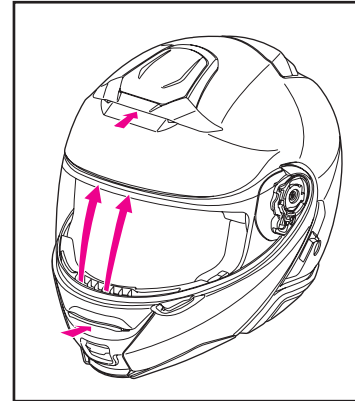
本取扱説明書中で表記される「右」、「左」は、ヘルメットをかぶった状態で着用者からみた「右」、「左」に対応しています。

The terms "right" and "left" in this manual are from the point of view of a rider who is wearing the helmet.

Parts Description

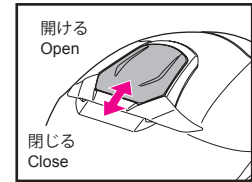
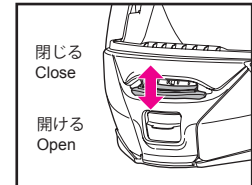
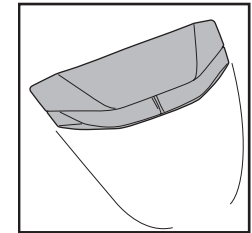
1. Face Cover Button
2. Face Cover
3. Lower Air Intake
4. Shield/Visor Tab
5. CNS-3 Shield/Visor
6. Impact Absorbing Liner
7. Upper Air Intake
8. Shell
9. Shield/Visor Base
10. Sun Visor Lever
11. Top Air Outlet
12. Battery Space Cover
13. Intercom Base Cover
14. Chinstrap
15. Chin Curtain

ベンチレーションシステム



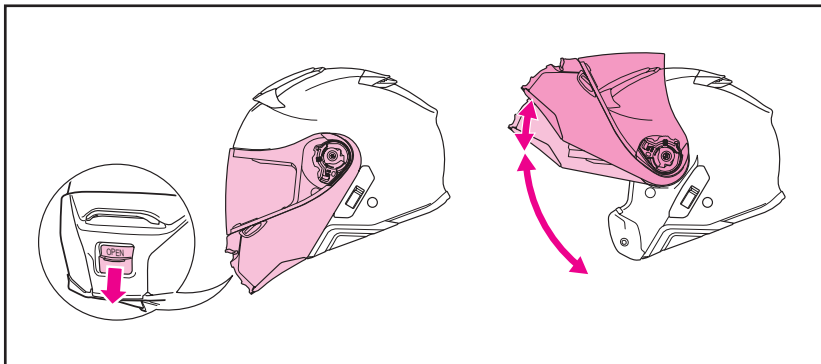
ベンチレーションを開くと、周りの音が大きく聞こえたり、乗車姿勢によっては風切り音が発生したりする場合があります。

Ventilation System

アッパーエアインテーク
Upper Air Intakeロアエアインテーク
Lower Air Intakeトップエアアウトレット
Top Air Outlet

Opening the vents on the helmet can cause an increase in noise levels.

フェイスカバーの開閉



フェイスカバーは、ワンタッチで開閉できます。開くときは、フェイスカバー中央下部のフェイスカバー開閉ノブを下方に引いてロックを解除したあと、1段目のストッパーにかかるまで、フェイスカバーを上げてください。さらに開くときは、2段目のストッパーにかかるまで、フェイスカバーを上げてください。フェイスカバーがストッパーにかかるとき、カチッと音がなります。閉めるときは、ロックが掛かる位置までフェイスカバーをゆっくり下ろしてください。

Opening and Closing the Face Cover

The face cover can be opened and closed with a single touch. To open the face cover, pull down the button in the bottom center of the face cover and release the lock. Lift and rotate the face cover until you hear a click when the first stopper engages. The face cover can be secured in opened position by continuing to rotate the face cover until it clicks in the second stopper. To close the face cover, gently rotate it downward until you hear a click when the face cover lock engages.

⚠ 警告

- フェイスカバーを開けたままでの走行は、大変危険ですのでしないでください。
- フェイスカバーを取り外さないでください。フェイスカバーやシールドの調整が必要な場合は、お近くの販売店にご相談ください。
- ノブを引いたままフェイスカバーを閉めると、ロックが掛からないことがあります。ロックが掛かっていないと、走行中にフェイスカバーが不意に開いて思わぬ事故につながる恐れがあります。フェイスカバーを閉めたあとは、ロックが掛かっているか必ず確認してください。
- ヘルメットを持ち運ぶときは、フェイスカバーを開めて、ロックを掛けた状態にしてください。ロックが掛かっていないと、フェイスカバーが開いたり、ヘルメットを損傷したりする恐れがあります。
- チンカーテンをつかんでフェイスカバーを開閉しないでください。チンカーテンが脱落する可能性があります。

⚠ WARNING

- Do not ride your motorcycle with the face cover open!
- Do not remove the face cover from the helmet. In case of need to adjust the face cover or the shield/visor, consult your local SHOEI dealer nearby.
- Do not hold the button while closing the face cover. This can cause the face cover lock to fail to engage. A face cover that is not locked may open unexpectedly during riding and lead to an accident. After closing the face cover, be sure to check that it is locked.
- When carrying the helmet, be sure to close the face cover and check that it is locked. Carrying the helmet with the face cover unlocked can cause sudden opening of the face cover and the helmet may be dropped or become damaged.
- Do not open or close the face cover by grasping the chin curtain. The chin curtain may come off.

チンカーテン

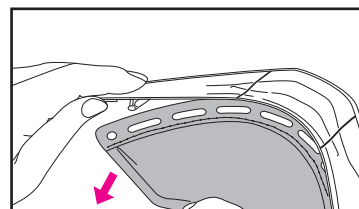
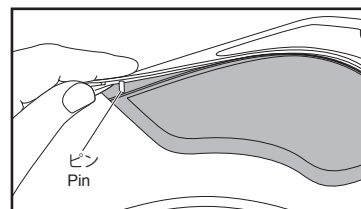
チンカーテンは、ヘルメットのおごり周りの風の巻き込みおよび風切り音の進入を低減します。チンカーテンは取り外しが可能です。取り外す際は、下記の方法で取り外します。

チンカーテンの取り外し方

チンカーテンは、フェイスカバー下端のプレートにはさまれ、2箇所ピンで固定されています。左右のピン付近のプレートをめくり、チンカーテンのプレートを貫通しているピンを抜き、チンカーテンを抜き取ります。取り外しは左右片側ずつ行います。

チンカーテンの取り付け方

図のようにフェイスカバー下端のプレートをめくり、隙間にチンカーテンのプレートを差し込みます。フェイスカバーのプレート内側のピンをチンカーテンのプレートの穴に差し込みます。取り付けは左右片側ずつ行います。



⚠ 警告

- チンカーテンを装着すると、周りの車やバイクの音が通常より小さく聞こえるので、運転時は特に注意してください。
- プレートのピンを抜かずにチンカーテンを強く引っ張らないでください。チンカーテンやフェイスカバー下端のプレートが破損する恐れがあります。
- ヘルメットを持ち運ぶときなどに、チンカーテンを持たないでください。パーツが外れ、ヘルメットが落下して破損する可能性があります。

⚠ WARNING

- With the chin curtain is installed, the sound from nearby vehicles will be reduced. Please be aware of this while riding.
- Do not pull the chin curtain with the pins in place. If you do, the chin curtain or face cover plate may become damaged.
- Do not carry or hold the helmet by the chin curtain. The chin curtain may come off, and the helmet may drop.

Chin Curtain

The chin curtain reduces the influx of air turbulence and wind noise into the helmet's chin area. The chin curtain can be removed by using the following procedure.

Removing the Chin Curtain

The chin curtain is pressed against the plate at the bottom edge of the face cover and fastened by 2 pins. Refer to the drawing. Lift up the face cover plate near its right and left pins, and remove the pins that pass through the chin curtain plate. Pull out the chin curtain. Remove the chin curtain on both the right and left sides.

Installing the Chin Curtain

As shown in the drawing, lift up the face cover plate (at the bottom edge of the face cover) and insert the chin curtain plate in the space created. There are pins on the interior side of the face cover plate. Insert them through the holes of the chin curtain plate. Attach the chin curtain on both the right and left sides.

ブレスガード

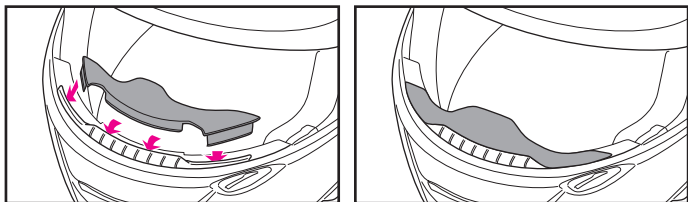
ブレスガードは呼吸によるシールドの曇りを軽減します。
ブレスガードを装着する際は、下記の方法で取り付けます。

ブレスガードの取り付け方

図のように、ブレスガードをシェルと衝撃吸収ライナーの隙間に差し込みます。

ブレスガードの取り外し方

シェルと衝撃吸収ライナーの隙間から、ブレスガードを引き抜きます。ブレスガードを引き抜いた際、フェイスカバーから窓ゴム裏側が引き出されてしまうことがあります。その際は窓ゴムをつまみ、元の状態に戻してご使用ください。



ヘルメットを持ち運ぶときなどに、ブレスガードを持たないでください。パーツが外れ、ヘルメットが落下して破損する可能性があります。



Do not carry or hold the helmet by the breath guard. The breath guard may come off, causing the helmet to drop.

イヤーパーッド

イヤーパーッドは、ヘルメット内への風の巻き込みに起因する騒音を低減します。イヤーパーッドは取り外しが可能です。取り外し方、取り付け方は、「内装の取り外し方と取り付け方」をご覧ください。



イヤーパーッドを装着すると、周りの車やバイクの音が通常より小さく聞こえるので、運転時は特に注意してください。



With the ear pads are installed, the sound from nearby vehicles will be reduced. Please be aware of this while riding.

Breath Guard

The breath guard reduces fogging of the shield/visor caused by breathing.
To install the breath guard, use the following procedure.

Installing the Breath Guard

As shown in the drawing, insert the breath guard in the space between the shell and the impact absorbing liner.

Removing the Breath Guard

Pull the breath guard from the space between the shell and the impact absorbing liner. When you pull out the breath guard, the back side of the window beading may come off. If this happens, grab the window beading between the thumb and the forefinger and return it to its location.

CNS-3 シールド

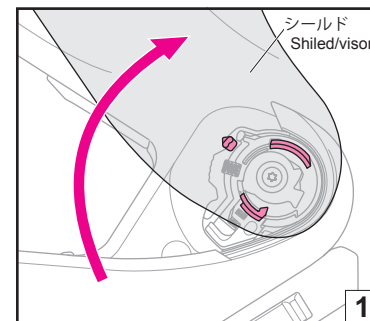
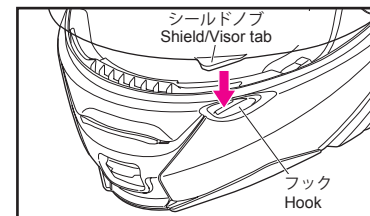


ご購入後はじめてお使いになる際は、シールドから保護フィルムを剥がしてください。

CNS-3 シールドを完全に下ろすと、シールドノブがフックに掛かります。走行時は、このポジションにすることを推奨します。

CNS-3 シールドの取り外し方

1. CNS-3 シールドを全開の状態 (図 1) にします。
2. トリガーを下に引きながら、シールドを下からめくるように持ち上げてフック A を外します (図 2)。フック A を外すとフック B も外れます。
3. シールドを軽く下に引いて、フック C を外します (図 3)。
4. 反対側も同じ要領で取り外します。



CNS-3 Shield/Visor

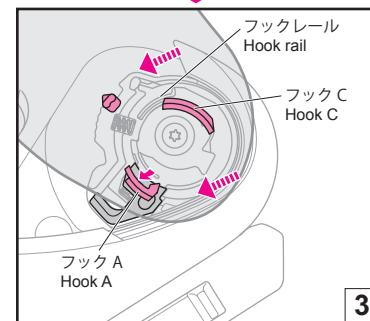
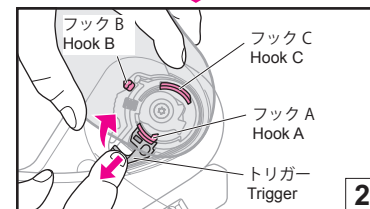


Before using the shield/visor for the first time after purchase, remove the protective film from the shield/visor.

If you pull the CNS-3 shield/visor completely down, the shield/visor tab will clasp the hook. We recommend that you use the shield/visor in this position while riding your motorcycle.

Removing the CNS-3 Shield/Visor

1. Open CNS-3 shield/visor to the fully opened position (Drawing 1).
2. While pulling the trigger down, lift and turn the shield/visor upward by holding the bottom edge to release hook A (Drawing 2). When hook A is released, hook B is also released at the same time.
3. Pull the shield/visor to the direction shown in Drawing 3 and release hook C.
4. Follow the same procedure to remove the other side.



CNS-3 シールドの取り付け方

1. CNS-3 シールドを全開状態の位置 (図 4) に合わせ、フック B をシールドベースのギアに押し込みます (図 5)。
2. フック A、フック C の位置を目安にして、それぞれのフックを上から押します。カチッという音とともにフック A とフック C がフックレールにはまります。(図 6)。
3. 反対側も同じ要領で取り付けます。
4. 最後に、シールドのフックおよびギアがシールドベースに確実にハマっているか確認してください。

警告

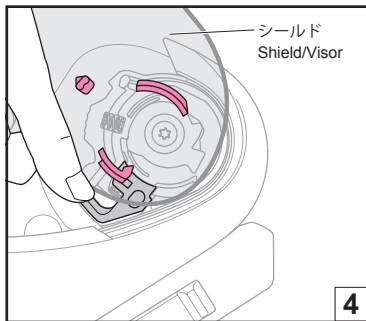
フックやギアがシールドベースにはまっていないと、走行中にシールドが外れ、思わぬ事故を引き起こす可能性があります。CNS-3 シールド取り付け後は、シールドの開閉操作を数回繰り返し、フックやギアが確実にハマっているか確認してください。また、シールドを完全に下ろした状態で、シールドノブがフックに掛かるか確認してください。

Installing the CNS-3 Shield/Visor

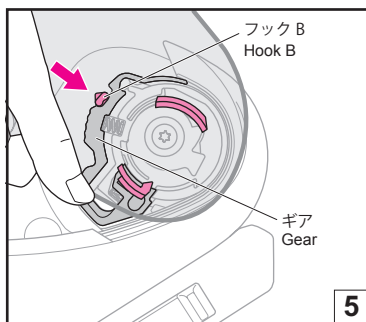
1. Adjust the shield/visor to fully opened position (Drawing 4) and insert hook B into the gear (Drawing 5).
2. Press hook A and C as per Drawing 6 to fix hooks into the hook rail.
3. Follow the same procedure to install the other side.
4. Confirm that the shield/visor hook and gear fit properly into the shield/visor base.

WARNING

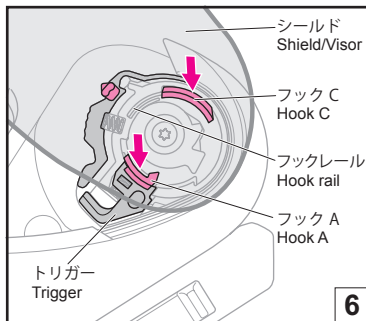
If the hook and gear are not securely fastened in the shield/visor base, the shield/visor may come loose while riding and an accident may unexpectedly occur. After installing the CNS-3 shield/visor, open and close the shield/visor a few times to confirm that the hook and gear fit securely. With the shield/visor completely closed, confirm that the shield/visor tab is clasped by the hook.



4



5



6

CNS-3 シールドの取り扱いに関するご注意

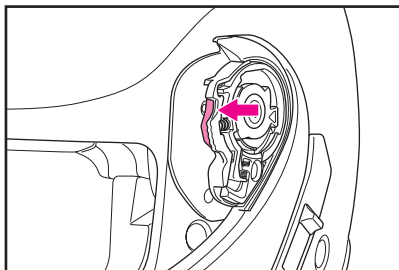
- 着色シールド、もしくはミラー加工のシールドとサンバイザーを併用しないでください。併用した場合、視界が制限され、大変危険です。
- シールドの汚れや傷は走行中の視界の妨げとなり、大変危険です。CNS-3 シールドが汚れたり傷が付いたりしたら、直ちに使用を中止し、取り外して洗浄するか、交換してください。
- CNS-3 シールドは、水で薄めた中性洗剤で洗い、真水でよくすすいでから柔らかい布でふき取り、乾かしてください。40℃を超える湯・塩水・酸性またはアルカリ性の洗剤・ベンジン・シンナー・ガソリン・その他の有機溶剤・ガラスクリーナー等、有機溶剤を含むクリーナー類は使用しないでください。これらが付着すると、シールドが変質し、安全性に支障をきたす可能性があります。
- シールドが曇った状態で走行しないでください。視界が妨げられ大変危険です。CNS-3 シールドが曇った場合、ロアエアインテークを開けたり、シールドを開けたりしてヘルメット内をよく換気し、シールドの曇りを取り除いてください。また、PINLOCK® EVO lens の使用も、シールドの曇り止めに効果的です。
- CNS-3 シールドは、保護フィルムをはがして使用してください。
- CNS-3 シールドの視界に入る位置に、ステッカーや粘着テープを貼らないでください。

Important Notice about Handling the CNS-3 Shield/Visor

- Do not use tinted or spectra shield/visor and sun visor together. Or, your vision will be limited and can be very dangerous.
- Dirt and scratches on the shield/visor may obstruct your view while riding and can be very dangerous! If the CNS-3 shield/visor gets dirty or scratched, stop using it immediately. Remove the shield/visor and clean or replace it.
- The CNS-3 shield/visor should be cleaned with a solution of mild, neutral soap and water. Rinse well with pure water then wipe dry with a soft cloth. Do not use any of the following cleaning materials: hot water over 40°C; salt water; any acidic or alkali detergent; benzene, thinner, gasoline, or other organic solvents; glass cleaner; or any cleaner containing organic solvents. If any of these cleaners are used, the shield's/visor's chemical nature may be altered and safety may be hindered.
- Do not ride with a shield/visor that is fogged. This may obstruct your view and can be very dangerous. If the CNS-3 shield/visor is fogged, open the lower air intake to circulate air within the helmet and remove the fog from the shield/visor. Use of the PINLOCK® EVO lens is also effective in stopping fog.
- Remove the protective film before using the shield/visor for the first time.
- Do not place any sticker or tape in the shield's/visor's field of vision.
- CNS-3 tinted or spectra shield/visor is not for sale or use in USA.

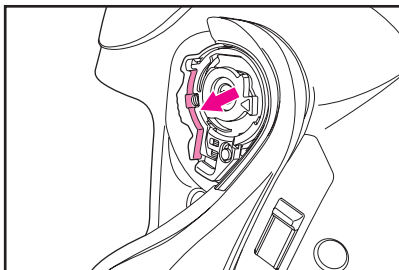
シリコンオイルの使用方法

シールドやフェイスカバーの開閉の動きが悪くなったり、擦れるような音が発生したりした場合は、図で示した位置に付属のシリコンオイルを極少量塗布してください。シリコンオイルは、ごみやホコリをふき取ってから塗布し、余分なシリコンオイルはふき取ってください。常に快適にご使用いただくため、定期的なメンテナンスをお勧めします。



Applying Silicone Oil

Applying the enclosed silicone oil to lubricate the helmet's moving parts, such as the face cover and shield/visor pivot points. First, remove any dirt or dust then apply a small amount of oil to the designated part as per drawing. Wipe away any excess oil. Check for adequate lubrication regularly.

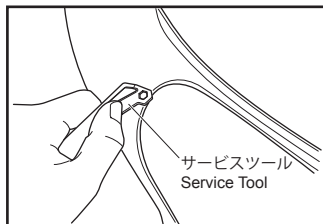


サービスツール

サービスツールは、以下の場合に使用します。

- ・サンバイザーの取り外し
(「QSVサンバイザー」を参照)
- ・インターコムベースカバーの取り外し
(「インターコムを取り付けるとき」を参照)
- ・PINLOCK® EVO lensの調整時
(下図を参照)

PINLOCK® EVO lensの調整方法については、PINLOCK® EVO lensに同梱の取扱説明書を参照してください。



Service Tool

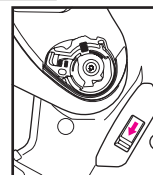
Service tool is the tool to be used in following cases.

- ・ Removing sun visor
(Refer to "Removing the QSV-1 Sun Visor.")
- ・ Removing intercom base cover
(Refer to "When Installing the Intercom.")
- ・ Adjusting PINLOCK® EVO lens
(Refer to the Drawing.)

When adjusting PINLOCK® EVO lens, read the instruction manual that comes packed with it.

QSV-1 サンバイザー

QSV-1 サンバイザーの開閉は、シールド左側にあるサンバイザー開閉レバーで行います。サンバイザーを開けるときは、図の位置までレバーを下げてください。サンバイザーが完全に開いていないと、走行中に振動等で不意に閉まって視界が妨げられる可能性があります。



QSV-1 Sun Visor

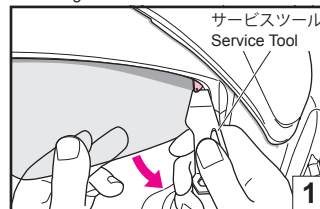
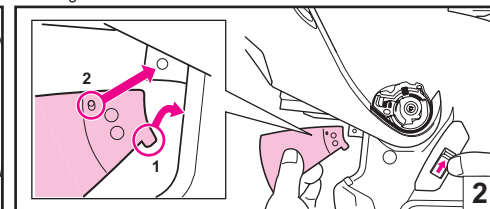
The QSV-1 sun visor can be opened and closed by sliding the sun visor lever on the left side of the shell. To open the sun visor, pull the lever down until it stops in the position shown in the drawing. If the sun visor is not fully open, it may slip down and close unexpectedly during riding due to vibration or other phenomena and your view may be obstructed.

QSV-1 サンバイザーの取り外し方

1. フェイスカバーを開きます。(「フェイスカバーの開閉」参照)
2. QSV-1 サンバイザーを下げます。
3. サンバイザーを片手で持ち、サンバイザーホルダーとサンバイザーの間にサービスツールを差し込み、サンバイザーを取り外します (図1)。
4. 反対側も同じ要領で取り外します。

QSV-1 サンバイザーの取り付け方

1. サンバイザーホルダーが動かないように、サンバイザー開閉レバーを上位置にし、押さえます (図2)。
2. QSV-1 サンバイザーの凸部分1をホルダーに差し込み、上方に回転させながらサンバイザーの突起部2をホルダーの穴にパチンと音がするまではめ込みます (図2)。
3. 反対側も同じ要領で取り付けます。
4. サンバイザーに指紋が付いたときは、乾いた柔らかい布で拭き取ってください。

QSV-1 サンバイザーの取り外し方
Removing the QSV-1 Sun VisorQSV-1 サンバイザーの取り付け方
Installing the QSV-1 Sun Visor

警告


正しく取り付けていないと、走行中にサンバイザーが脱落し、思わぬ事故を引き起こす可能性があります。QSV-1 サンバイザー取り付け後は、開閉レバーの操作を数回繰り返して、サンバイザーの突起部がホルダーの穴に確実にハマっているか確認してください。また、サンバイザーとホルダーの間に、隙間が無いことを確認してください。

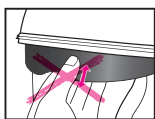


WARNING


If the sun visor is not installed properly, it may drop unexpectedly during riding and obstruct the rider's vision. After installing the QSV-1 sun visor, raise and lower the visor several times to confirm that the protruding section of the sun visor is fit securely in the holder's opening. Confirm that there is no space between the sun visor and the holder.

QSV-1 サンバイザーの取り扱いに関するご注意

-  レバーを使用してサンバイザーのみを上下させてください。手で直接サンバイザーを上下させないでください。サンバイザーの昇降機構を損傷する可能性があります。
- QSV-1 サンバイザーは日除けのための装備であり、シールドとしての機能はありません。シールドを開けてサンバイザーのみで走行はしないでください。
- サングラスを併用すると、さらに視界が暗くなるため、絶対にはしないでください。視界が妨げられ、大変危険です。
- 夜間およびトンネル内や、視界が悪い状態のときは、QSV-1 サンバイザーは使用しないでください。
- QSV-1 サンバイザーの汚れや傷は走行中の視界の妨げとなり、大変危険です。QSV-1 サンバイザーが汚れたり傷が付いたりしたら、直ちに使用を中止し、取り外してふき取るか、交換してください。
- QSV-1 サンバイザーの汚れは、乾いた柔らかい布でふき取ってください。40°Cを超える湯・塩水・酸性またはアルカリ性の洗剤・ベンジン・シンナー・ガソリン・その他の有機溶剤・ガラスクリーナー等、有機溶剤を含むクリーナー類は使用しないでください。これらが付着すると、サンバイザーが変質し、安全性に支障をきたす可能性があります。
- QSV-1 サンバイザーは防曇加工が施されていますが、低温時や多湿時には曇る場合があります。その際は、シールドを開けたり、ロアエアインテークを開けたりして換気をするか、サンバイザーを上げて視界を確保してください。
- 保管状況によっては、湿度の影響でQSV-1 サンバイザーの表面が白くなる場合があります。その場合、メガネクロスのような、乾いた柔らかい布でふくと、元に戻ります。
- 視界を妨げる恐れがあるため、QSV-1 サンバイザーに、ステッカーや粘着テープを貼らないでください。
- サンバイザーが正しく取り付けられていないと、使用中に予期せず落下し、視界を妨げる可能性があります。QSV-1 サンバイザーを取り付けた後、サンバイザーの突出部分がホルダーの開口部にしっかりと収まっていることを確認するために、サンバイザーを数回上下させてください。また、サンバイザーとホルダーの間にスペースがないことを確認してください。




Important Notice about Handling the QSV-1 Sun Visor

-  Only raise or lower the sun visor by using the lever. Never raise or lower the sun visor directly with your hands. This may damage the sun visor's raising and lowering mechanism.
- The QSV-1 sun visor is designed to provide shade only and cannot function as a shield. Do not ride with the shield open and using only the sun visor.
- Do not use the sun visor together with sunglasses, as this will dangerously darken your view!
- Raise the sun visor while riding at night, through a tunnel, or any other low-light condition.
- Dirt and scratches on the sun visor may obstruct your view while riding and can be very dangerous! If the QSV-1 sun visor gets dirty or scratched, stop using it immediately. Remove the sun visor and clean or replace it.
- The QSV-1 sun visor should be cleaned with a solution of mild neutral soap and water. Rinse well with pure water then wipe dry with a soft cloth. Do not use any of the following cleaning materials: hot water over 40°C; salt water; any acidic or alkali detergent; benzene, thinner, gasoline, or other organic solvents; glass cleaner; or any cleaner containing organic solvents. If any of these cleaners are used, the sun visor's chemical nature may be altered and safety may be hindered.
- The QSV-1 sun visor has undergone anti-fogging treatment, but may develop fog in low temperatures or high humidity. In this case, open the lower air intake to circulate air or raise the sun visor.
- Under certain storage conditions, humidity may cause the outer surface of the sun visor to become white. If this happens, take a soft, dry cloth like one for cleaning eyeglasses and wipe the sun visor to restore it to its original condition.
- Do not attach any stickers or tape on the QSV-1 sun visor. They may obstruct your view.
- If the sun visor is not installed properly, it may drop unexpectedly during riding and obstruct the rider's vision. After installing the QSV-1 sun visor, raise and lower the sun visor several times to confirm that the protruding section of the sun visor is fit securely in the holder's opening. Confirm that there is no space between the sun visor and the holder.

PINLOCK® EVO lens


PINLOCK® EVO lensをご使用の場合は、付属のPINLOCK® EVO lensに同梱されている取扱説明書をご覧ください。

-  クリア以外のシールドにPINLOCK® EVO lensを装着した状態で、夜間走行はしないでください。
- PINLOCK® EVO lensは、シールドよりも傷つきやすい材質でできていますので、取り扱いには十分注意してください。
- PINLOCK® EVO lensを使用すると、乗車姿勢によっては視界が妨げられる可能性があります。
- PINLOCK® EVO lensは、保護フィルムをはがして使用してください。
- PINLOCK® EVO lensは、シート自体が湿気を吸収することにより高い曇り止め効果を発揮します。しかし、低温多湿などの曇りやすい条件下でヘルメット内が密閉された状態が続くと、水蒸気でシートが飽和状態となり、にじみや曇りが発生することがあります。にじみや曇りが発生すると、視界が妨げられ大変危険です。そのため、ロアエアインテークを開けたり、シールドを開けたりしてヘルメット内をよく換気し、にじみや曇りを取り除いてください。
- CNS-3のPINLOCK® EVO lensを交換される場合は、DKS301をご購入ください。

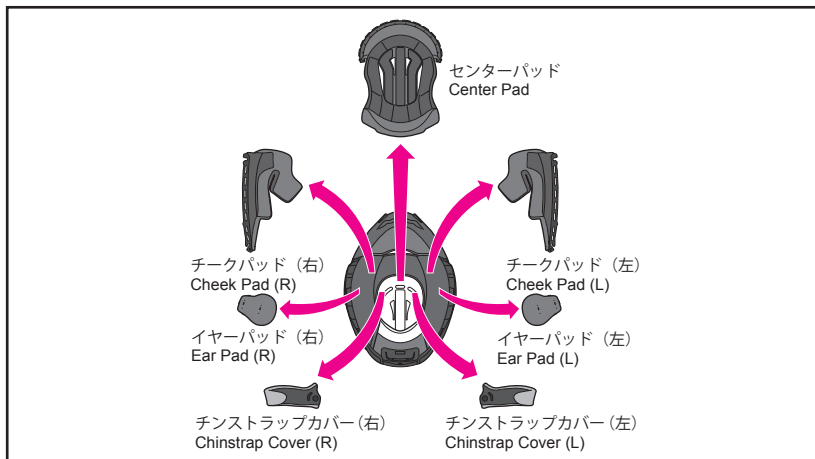
* PINLOCK® は、PINLOCK SYSTEMS B.V. の登録商標です。

PINLOCK® EVO lens

If you are using the PINLOCK® EVO lens, read the instruction manual that comes packed with it.

-  Do not use PINLOCK® EVO lens with a tinted shield/visor at night.
- The PINLOCK® EVO lens is made of a material that is easier to scratch than the outer shield/visor. It should be treated with great care.
- The PINLOCK® EVO lens may obstruct the rider's view in some riding positions.
- Remove the protective film before using the PINLOCK® EVO lens.
- The PINLOCK® EVO lens demonstrates high effectiveness in stopping fog by absorbing moisture. However, if the helmet is used continuously with the lower vent in the closed position in low-temperature, high-humidity conditions, the lens can become saturated with water vapor causing streaks and fog to appear. If streaks or fog appears, it may obstruct your view and be very dangerous! In this case, open the lower air intake and/or open the shield/visor to circulate air within the helmet to remove the streaks and fog from the helmet.
- Purchase DKS301 for CNS-3 for replacement of PINLOCK® EVO lens.

* PINLOCK® is a registered trademark of PINLOCK SYSTEMS B.V.



当製品はセンターパッド、チークパッド（左右）、チンストラップカバー（左右）、イヤープッド（左右）を取り外して洗うことができます。また、オプションパッドに換えることで、かぶり心地を調整することができます。内装の名称と図を参照して、着脱を確実に行ってください。センターパッド、チークパッド、チンストラップカバーは、必ずすべて装着してご使用ください。内装を交換する場合は、下記表を参照のうえ、正しいサイズのものをお求めください。

- チークパッドは全サイズ共用パーツです。例えば、M サイズで頬部を緩くしたい場合はチークパッド 31、きつくしたい場合はチークパッド 39（共にオプションパーツ）に交換してください。
- センターパッドは各製品サイズで異なります。ご購入の際、お手持ちのヘルメットのサイズを確認してください。

Center pad, right and left cheek pads, right and left chinstrap covers, and right and left ear pads can be removed for washing. You can also adjust the fit of your helmet by switching to the optional pads. Look at the list and drawing of interior parts and check whether the parts are installed or removed. Be sure to always fix the center pad, cheek pads, and chinstrap covers prior to riding. If necessary, use the following table to order the proper interior parts to adjust the fit of your helmet.

- The same cheek pads can be used with all helmet sizes. For the M size helmet example, choose cheek pad size 31 if you want a looser fit and size 39 for a firmer fit (both are optional parts).
- Center pads varies by model size. Confirm the size of your helmet prior to making a purchase.

		S	M	L	XL	XXL
センターパッド/ Center Pad	オプション(きつめ)/Optional (firm fit)	S13	M13	L13	XL13	XL9
	標準/Standard	S9	M9	L9	XL9	XL5
	オプション(ゆるめ)/Optional (loose fit)	S5	M5	L5	XL5	N/A
チークパッド/Cheek Pad	オプション(きつめ)/Optional (firm fit)	39	39	39	39	35
	標準/Standard	35	35	35	35	31
	オプション(ゆるめ)/Optional (loose fit)	31	31	31	31	N/A

内装の脱着は、下記の手順で行ってください。内装を脱着する際は、フェイスカバーを全開にしてください。

内装の取り外し方

1. チークパッドの取り外し

チンストラップをノイズアイソレーターの穴から引き抜きます。次にチークベースから引きはがすように3か所のホックを外して（図1）、前部チークパッドブラケット（A）から溝aを引き抜きます（図2）。溝aを引き抜いた後、前方から後方へとプレートを引き抜く際は、チークパッドを横に引っ張るようにして引き抜いてください。最後に後部チークパッドブラケット（B）から溝bを引き抜きます（図3）。溝bを引き抜く際は、強く引かず、いねいに引き抜いてください。必ず溝aから外してください。溝aを取り付けた状態で溝bを真上に引き抜くと、プレートを破損する可能性がありますので、ご注意ください。

2. イヤープッドの取り外し

プレート部分に4か所ある爪を、図4のようにチークベースから引き抜き、イヤープッドを取り外します。反対側も、同じ要領で取り外します。

Removing and Installing Interior Parts

Use the following procedures to remove or install the interior parts. Open the face cover completely when removing or installing the interior parts.

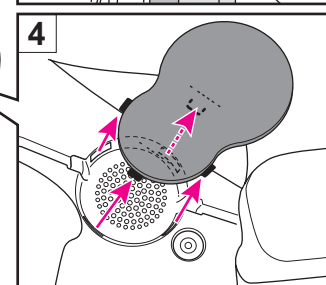
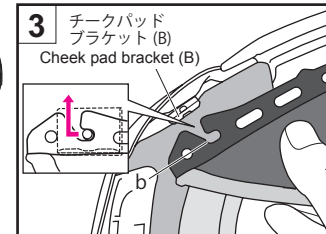
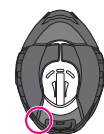
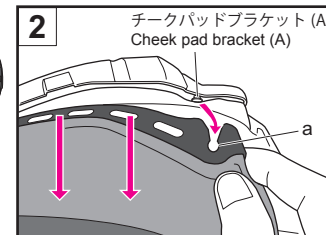
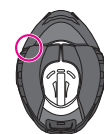
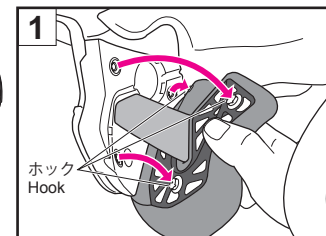
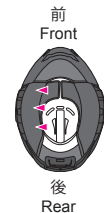
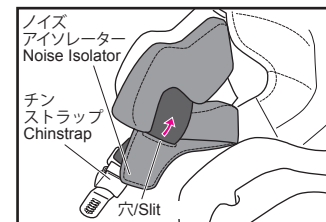
Removing Interior Parts

1. Removing the Cheek Pads

Draw the chinstrap from slit of noise isolator. Then unfasten the 3 snaps to remove the pad from the cheek pad base (Drawing 1), and pull the notch (a) from the cheek pad bracket (A) (Drawing 2). Pull out the cheek pads sideways when pulling out the plate from front to back. Next, pull the notch (b) from the cheek pad bracket (B) as per Drawing 3. Do not pull it hard. Be sure to pull the front notch (a) out first. If you pull out the rear notch (b) before pulling out notch (a), the plate may be damaged.

2. Removing the Ear Pads

Unfasten the 4 clasps on the plate from the cheek base, as shown in the drawing. Remove the ear pad. Remove the other ear pad in the same manner.



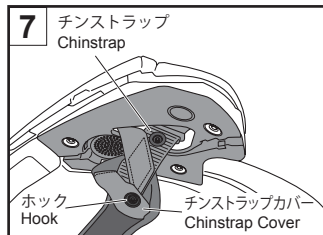
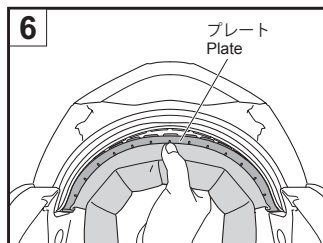
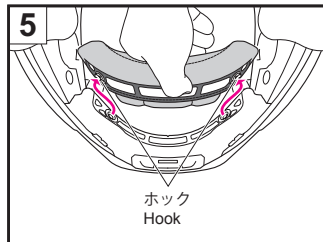
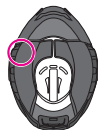
日本語

3. センターパッドの取り外し

後頭部のホックを2か所外してから（図5）、前頭部のプレートをセンターから引き剥がすようにして（図6）、センターパッドを取り外します。

4. チンストラップカバーの取り外し

チンストラップカバーを取り外すには、 cheekパッドを取り外してからチンストラップカバーのホックを外し、チンストラップから引き抜きます（図7）。反対側も、同じ要領で取り外します。



English

3. Removing the Center Pad

Remove the center pad by unsnapping 2 snaps at the rear of the helmet first (Drawing 5), and pull the front portion of the center pad from center part as per Drawing 6.

4. Removing the Chinstrap Covers

Remove the cheek pad then unfasten the chinstrap cover snap. Remove the cover from the chinstrap (Drawing 7). Remove the other chinstrap cover in the same manner.

日本語

内装の取り付け方

1. チンストラップカバーの取り付け

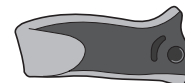
チンストラップカバーは左右で形状が異なります。取り付けの際は、図を参照し、左右を確かめてからチンストラップに通し、カチッと音がするまでホックをはめ込みます。

2. センターパッドの取り付け

前頭部のプレートの端をブラケットに合わせて（図8）、隙間に合わせて取り付けます（図9）。

3. イヤーパッドの取り付け

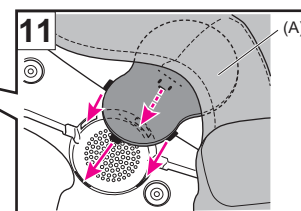
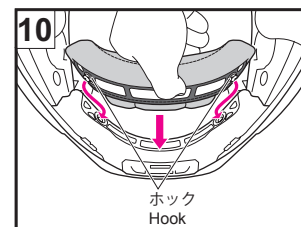
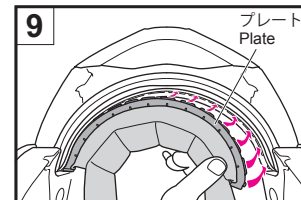
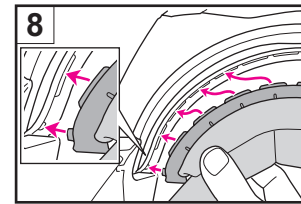
イヤーパッドは、左右兼用です。取り付けるときは、図11のように(A)の部分をセンターパッドと衝撃吸収ライナーの間に挟み、プレート部分の4か所の爪を、それぞれ cheekベースの切り欠き部分に差し込んで、イヤーパッドを固定します。反対側も、同じ要領で取り付けます。



チンストラップカバー(右)
Chinstrap Cover (R)



チンストラップカバー(左)
Chinstrap Cover (L)



English

Installing Interior Parts

1. Installing the Chinstrap Covers

The chinstrap covers have different shapes on the right and left sides of the helmet. Referring to the drawing, identify the right and left sides. Pass the chinstrap through the cover and fasten the snap until it clicks in place.

2. Installing the Center Pad

Adjust the side of the front plate to bracket (Drawing 8), and slide and insert the plate into a gap of bracket (Drawing 9).

3. Installing the Ear Pads

The ear pads are interchangeable for right and left sides. Place ear pad section (A) between the center pad and the impact absorbing liner as per Drawing 11. Insert the 4 clasps on the plate in the notches of the cheek base. Fix the ear pad in place. Install the other ear pad in the same manner.

日本語

4. チークパッドの取り付け

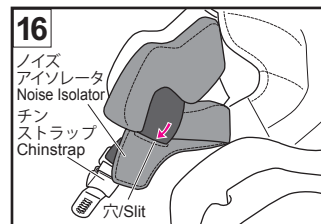
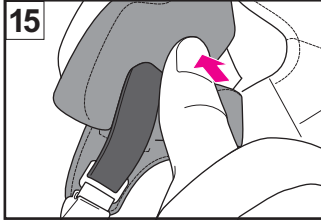
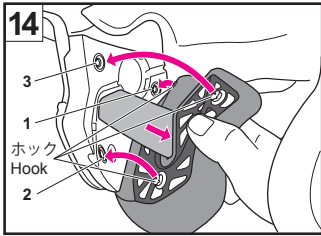
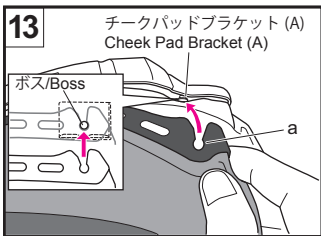
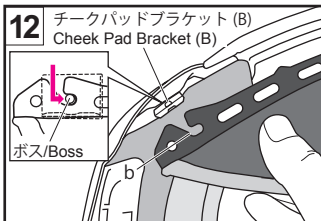
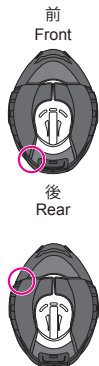
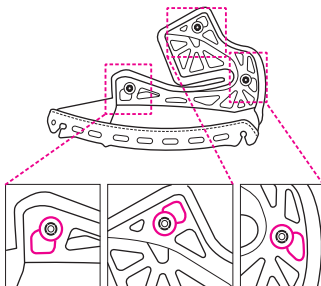
チークパッドを取り付けるまえに、3か所のフックが図の位置にあることを確認してください。正しい位置でない場合、フックがはまらないことがあります。

取り付けるときは、チークパッドの左右を確認してください。

プレート後端部の溝 b をチークパッドブラケット (B) のボスに差し込み (図 12)、プレートを後方へスライドさせます。

次に、プレート後端から前方に向かって差し込んでいき、プレート溝 a をチークパッドブラケット (A) のボスに差し込みます (図 13)。このとき、図 12 のようにプレート後端部が奥までしっかりスライドしていないと、溝 a がボスにはまりませんのでご注意ください。

プレートを差し込んだあと、図 14 のようにチンストラップをチークパッドのくぼみに通し、(1) → (2) → (3) の順にフックをはめ込みます。フックは、パッド側からフックの上部分を強く押し、カチッと音がするまではめ込みます。図 15 のようにパッド角部分を押し、チークパッドのプレートをチークベースの突起部にはめ込みます。最後に図 16 のようにチンストラップをノイズアイソレーター穴に通してください。反対側のチークパッドも、同じ要領で取り付けます。



English

4. Installing the Cheek Pads

Before installing the cheek pads, make sure that the 3 hooks are positioned properly shown in the drawing. They may not be hooked if they are not positioned properly.

Identify a right and a left pad.

Insert the notch (b) into a boss of a cheek pad bracket (B) at the rear of the helmet (Drawing 12) and slide it toward the back of the helmet. Then, do forward and insert the notch (a) into a boss of a cheek pad bracket (A) as per Drawing 13. Be sure to slide the plate toward the back of the helmet when you insert the rear section (Drawing 12), otherwise the notch (a) may not fit to the boss.

After the plates are inserted, pass the chinstrap through the hollow section of the cheek pad (Drawing 14). Fasten the snaps in 1 to 3 order by pressing the head of the snaps firmly from the pad side until they click in place. Press the corner of the pad as shown in the Drawing 15 and fit the cheek pad plate securely into the boss of the cheek pad base. Lastly, insert the chinstrap into the slit of noise isolator as per Drawing 16. Install the other cheek pad in the same manner.



日本語

内装の取り扱いに関するご注意

- フックのはめ込み、取り外しはなるべくフック部の近くを持ち、ていねいに行ってください。フックはカチッと音がするまできちんと取り付けてください。
- 内装を洗う場合は手洗いか、洗濯機をご使用の場合はネットに入れるなどして、ていねいに洗ってください。洗濯の際は水またはぬるま湯を使用し、乾いた布で水をふき取ってから陰干ししてください。内装パーツのプラスチック部分を破損する恐れがありますので、強くしぼったり、プラスチック部分を折り曲げたりしないでください。脱水機を使用する場合は、十分ご注意ください。衝撃吸収ライナー（発泡スチロール部分）は、柔らかい布を水または水で薄めた中性洗剤で湿らせてふいてください。パーツを破損する恐れがありますので、40℃を超える湯・塩水・酸性またはアルカリ性の洗剤・ベンジン・シンナー・ガソリン・その他の有機溶剤・ガラスクリーナー等、有機溶剤を含むクリーナー類は使用しないでください。

English

Important Notice about Handling Interior Parts

- When attaching or detaching a hook, you should hold it near the hooked area and treat it carefully. Insert the hook firmly until you hear it click.
- You can clean the inner parts by hand washing them or by washing them in a washing machine after placing them in a laundry net. Please treat them carefully when washing. Use lukewarm water. Gently squeeze the parts with a dry towel, then remove them and dry them in the shade. To prevent damage to the plastic areas of the interior parts, do not wring them strongly and do not fold or bend the plastic areas. Take special care if you are using a washing machine. Do not dry the interior parts with a clothes dryer, as heat can damage the material. The impact absorbing liner (polystyrene foam section) should be wet with a soft cloth dipped in a solution of mild neutral soap and water and then wiped. Allow time for the impact absorbing liner to dry in the shade. Do not dry the impact absorbing liner in the sunlight or use any type of mechanical dryer, as the impact absorbing liner is extremely sensitive to heat. If the impact absorbing liner is exposed to high heat of any kind, contact your dealer or SHOEI directly for a safety evaluation. To prevent damage, do not use any of the following cleaning materials: hot water over 40°C; salt water; any acidic or alkali detergent; benzine, thinner, gasoline, or other organic solvents; glass cleaner; or any cleaner containing organic solvents.

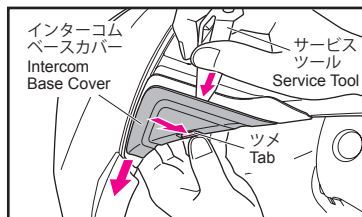
インターコムを取り付けるとき

インターコムを取り付けるときは、インターコムベースカバーを外します。また、インターコムのバッテリーは、ヘルメットの後ろ下側にあるバッテリースペースに配置します。

インターコム本体の取り付け、取り外し手順については、使用されるインターコムの取扱説明書を参照してください。

インターコムベースカバーの取り外し

ツメを押しながら、サービスツールをインターコムベースとベースカバーの隙間に差し込み、フェイスカバーのラインと平行になるように、図の矢印方向にスライドさせて取り外します。カバーを真下に引っ張ると、カバーが破損する恐れがあります。



When Installing the Intercom

When installing the intercom, remove the intercom base covers. As to the battery, place it into the battery space at the rear bottom of the helmet.

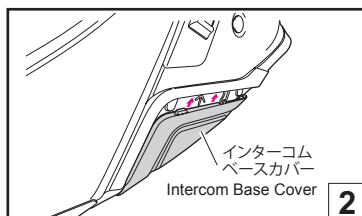
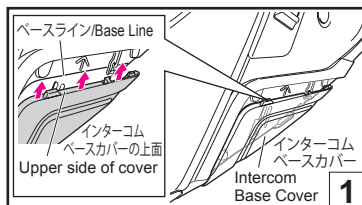
For installing and removing the intercom, please refer to the instruction manual of the intercom you use.

Removing Intercom Base Cover

Insert the service tool in the gap between the intercom base and the cover with pushing the tab and slide the cover down along the side line of the face cover in the direction of the arrow shown. Sliding the cover directly below may damage the base.

インターコムベースカバーの取り付け

1. 取り付け面にあるベースラインに、インターコムベースカバーの上面を合わせます (図1)。
2. 矢印の方向に押し上げます (図2)。



Installing the Intercom Base Cover

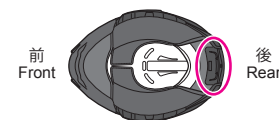
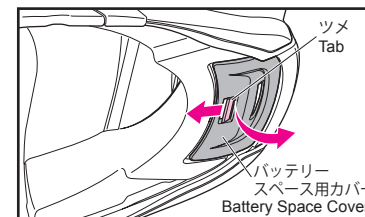
1. Align the upper side of the cover with the base line on the base (Drawing 1).
2. Slide the cover up onto the base in the direction of the arrow shown (Drawing 2).

バッテリースペース用カバーの取り外し

ヘルメット側のツメを矢印の方向に押しながら、バッテリースペース用カバーを、手前に引き出します。バッテリースペース用カバーを取り外した後、バッテリースペースに入っているクッション材を取り出してください。

Removing the Battery Space Cover

Lift up the battery space cover pushing the tab in the direction of the arrow in the drawing. After removing the cover, remove the cushioning material from the space.

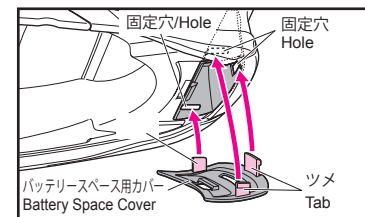


バッテリースペース用カバーの取り付け

バッテリースペース用カバーのツメ (3ヶ所) を、ヘルメット側の固定穴に差し込み、カチッと音がするまで押し込みます。

Installing the Battery Space Cover

Insert the hooks (3 points) of the battery space cover into the fixed holes of the battery housing until they click into position.



⚠ 警告

- インターコムをご使用になる際、インターコムや接続機器の音量設定によっては周囲の音が聞こえなくなることがあります。ご使用にあたっては、周囲の音を聞き取れるように音量設定してください。
- インターコムをヘルメットに取り付けていない場合は、必ず各インターコムベースカバーとバッテリースペース用カバーをヘルメットに取り付けた状態で使用してください。
- インターコムは、必ず SHOEI 推奨の NEOTEC II 専用設計のものをご使用ください。推奨品については、SHOEI のウェブサイト (<http://www.shoei.com/>) をご確認ください。
- インターコムをご使用になる前に、ご使用になるインターコムの注意事項を必ずお読みください。また、インターコム本体の取り扱いについては、使用されるインターコムの取扱説明書を参照してください。

⚠ WARNING

- When using the intercom, the sound from nearby vehicles can be impaired depending on the volume settings of the intercom and its connecting devices. Be sure to adjust your volume accordingly so that your hearing is not impaired.
- When the intercom is not installed to the helmet, be sure to use the helmet with the intercom base covers and the battery space cover equipped.
- Be sure to use SHOEI recommended intercom exclusively designed for NEOTEC II. For information about SHOEI recommended intercoms, please refer to SHOEI official website (<http://www.shoei.com/>).
- Read the safety precautions of the intercom you use carefully before using it. For information about handling the intercom, please refer to the instruction manual of the intercom you use.

警告

- ご使用のまえに、シールド左右のフックとギアが確実にハマっているか確認してください。
- センターパッド、チークパッド、チンストラップカバーは、必ずすべて装着して、ご使用ください。
- ヘルメットおよびシールドのお手入れに、40°Cを超える湯・塩水・酸性またはアルカリ性の洗剤・ベンジン・シンナー・ガソリン・その他の有機溶剤・ガラスクリーナー等、有機溶剤を含むクリーナー類は使用しないでください。これらが付着すると、ヘルメットの構成部材が変質し、安全性に支障をきたす可能性があります。
- 走行中に付着した虫による汚れは、放置すると塗装面を浸食し、完全に除去できなくなりますので、すみやかに取り除いてください。
- シールドやサンバイザーや内装を交換する際は、必ず純正部品を使用してください。

パーツリスト

これらのオプションパーツは、修理や交換が可能です。部品を交換する場合、各部品に同梱の取扱説明書をお読みください。

- CNS-3 シールド
- QSV-1 サンバイザー
- PINLOCK® EVO lens (DKS301)
- チンカーテン
- プレスガード
- センターパッド
- チークパッド (左、右)
- チンストラップカバー (左、右)
- イヤーパッド (左、右)

WARNING

- Before use, check that the shield/visor hooks and gears are fit firmly.
- Be sure to always wear the center pad, cheek pads, and chinstrap covers when using the helmet.
- When cleaning and caring for the helmet and shield/visor, do not use any of the following cleaning materials: hot water over 40°C; salt water; any acidic or alkali detergent; benzene, thinner, gasoline, or other organic solvents; glass cleaner; or any cleaner containing organic solvents. If any of these cleaners are used, the helmet's chemical nature may be altered and safety may be hindered.
- If insects become stuck to the helmet during riding and are left in place, the helmet surface may be corroded. They should be removed promptly.
- Be sure to use SHOEI genuine parts when replacing the shield/visor, sun visor, or inner parts.

Parts List

These optional parts are available for repair or replacement.

To replace the parts, read the instruction manual that comes packed with the parts.

- CNS-3 Shield/Visor
- QSV-1 Sun Visor
- PINLOCK® EVO lens (DKS301)
- Chin Curtain
- Breath Guard
- Face Cover Screws(2)
- Face Cover Washers, right and left
- Upper Air Intake
- Top Air Outlet
- Center Pad
- Cheek Pads (right and left)
- Chinstrap Covers (right and left)
- Ear Pads (right and left)

อ่านตรงน้ก่อน	먼저 읽어 주십시오	26
ตรวจสอบรายการในบรรจุภัณฑ์	포장 제품의 확인	27
คำอธิบายชิ้นส่วน	각부의 명칭	28
ระบบระบายอากาศ	벤ทิล레이션 시스템	29
การเปิดและปิดฝาครอบใบหน้า	페이스 커버 개폐	30
ผ้าครอบคาง	턱마개	31
การ์ดจมูก	코마개	32
แผ่นรองหู	귀패드	32
หน้ากาก/กะบัง CNS-3	CNS-3 실드	33
ข้อสังเกตสำคัญ เกี่ยวกับการใช้งานหน้ากาก/กะบัง CNS-3	CNS-3 실드 취급에 관한 주의사항	35
การใช้ น้ำมันซิลิโคน	실리콘 오일 사용 방법	36
เครื่องมือบำรุงรักษา	서비스 툴	36
แผ่นบังแดด QSV-1	QSV-1 선바이저	37
ข้อสังเกตสำคัญเกี่ยวกับการใช้งานแผ่นบังแดด QSV-1	QSV-1 선바이저 취급에 관한 주의사항	38
เลนส์ PINLOCK® EVO	PINLOCK® EVO lens	39
การเปลี่ยนชิ้นส่วนภายใน	내피 교환에 대해	40
การถอดและการติดตั้งชิ้นส่วนภายใน	내피 분리 방법, 장착 방법	41
ข้อสังเกตสำคัญเกี่ยวกับการจัดการชิ้นส่วนภายใน	내피 취급에 관한 주의사항	45
การติดตั้งอินเตอร์คอม	인터컴을 장착할 때	46
รายชื่อชิ้นส่วน	부품 목록	48